

清華簡《周公之琴舞》 “文非易帀”解

石小力

清華簡第三輯收有一篇《周公之琴舞》，主體部分由十篇頌詩構成，性質類同《詩經》的《周頌》，這為我們研究《周頌》提供了全新的材料，但其中的九首皆亡佚，只有成王所作的第一首詩還保存在今本《詩經》當中，即《周頌·敬之》。將簡本和今本比較，可以發現二者差異較大，如今本“命不易哉”一句，簡本作“文非易帀”，區區四字，竟有三字為異文，且“易”字諸家解釋也存在分歧，故本文對此句稍加分析。

先錄出簡本和今本《敬之》全文：

簡本：啓曰：敬之敬之，天惟顯帀，文非易帀。毋曰高高在上，劼（陟）降其事，卑監（監）在茲。亂曰：訖我夙夜不逸，敬之。日就月將，享其光明。弼寺其有肩，示告余顯德之行。〔1〕

今本：敬之敬之，天維顯思，命不易哉。無曰高高在上，陟降厥士，日監在茲。維予小子，不聰敬止。日就月將，學有緝熙于光明。佛時仔肩，示我顯德行。〔2〕

簡本“非”、“帀”與今本“不”、“思”的關係比較容易解釋，“非”、“不”皆為否定詞，“帀”字李學勤先生在《文物》上介紹清華簡第三冊時，括注為“師”，謂“‘師’在此用為虛詞，與傳世本《敬之》對照，即讀為‘思’”。〔3〕清華簡（叁）注釋說：“句末虛詞，今本

〔1〕清華大學出土文獻研究與保護中心編，李學勤主編：《清華大學藏戰國竹簡（叁）》圖版上冊，第55—56頁，釋文下冊，第133頁，中西書局2012年。

〔2〕《詩·周頌·敬之》，十三經注疏本，第598下—599上頁，中華書局影印1980年。

〔3〕李學勤：《新整理清華簡六種概述》，《文物》2012年第8期，第66頁，第71頁注〔3〕。

作‘思’。《經傳釋詞》卷八：‘思，語已詞也。’”〔1〕李守奎先生後來讀爲“兮”。〔2〕廖名春先生讀爲“毆”。〔3〕具體讀法雖待研究，但用爲句末語氣詞確鑿無疑。

“易”字雖與今本相同，但却有“變易”之“易”和“難易”之“易”兩種解釋。先來看李守奎先生對“文非易市”一句的補充解釋：

非，不可。《書·盤庚》：“人惟求舊，器非求舊，惟新。”易，變易。今本作“命不易哉”。簡文第九章有“德非墮市”、“文非動市”等，句式相同，意思相類。“非易”與“非動”意思都是不可變易。成王九章詩首尾呼應。天命可易，文德不可易。文德須人奉守，文德墮失則天命改易。〔4〕

可見李先生將“命不易哉”和“文非易市”中的“易”皆理解成“變易”之“易”。沈培先生則解釋爲“難易”之“易”。〔5〕“命不易”之類的話常見於《詩》、《書》，對於這些“易”字，向來有“變易”之“易”和“難易”之“易”兩種解釋。沈文羅列了解釋爲“難易”之“易”的各家說法，讀者可以參看。沈文還指出，結合周人“天命靡常”的天命觀來看，把“命不易”的“易”看作是“難易”的“易”，要比看作“變易”之“易”更加合理。按，沈說可從。李守奎先生將“文非易市”與同篇簡文“德非墮市”、“文非動市”比較，認爲它們“句式相同，意思相類”，當可信從，但“文非動市”一句中所謂的“動”字，黃傑先生改釋爲“毆”，〔6〕蘇建洲先生讀爲“懈”，〔7〕“文非懈市”與“德非墮市”句式相同，懈、墮意思相近，此二句皆爲同詩“弗敢荒德”的進一步闡釋，故黃、蘇二先生之說可從。李守奎先生認爲的“‘非易’與‘非動’意思都是不可變易”就失去了依據。相反，“非易”與“非墮”、“非懈”合觀，解釋爲“難易”之“易”却十分合適，其中的“非”字意思近乎“不”或“無”，李先生解釋爲“不可”，難以信從。

此外，《敬之》一詩在先秦典籍中亦有引用，如：

邾人以須句故出師，公卑邾，不設備而御之。臧文仲曰：“國無小，不可

〔1〕清華大學出土文獻研究與保護中心編，李學勤主編：《清華大學藏戰國竹簡（叁）》第135頁注6，中西書局2012年。

〔2〕李守奎：《〈周公之琴舞〉補釋》，《出土文獻研究》第十一輯，第10頁，中西書局2012年。

〔3〕廖名春：《清華簡〈周公之琴舞〉與〈周頌·敬之〉篇對比研究》，《深圳大學學報》2013年第6期，第64頁。

〔4〕李守奎：《〈周公之琴舞〉補釋》，《出土文獻研究》第十一輯，第11頁，中西書局2012年。

〔5〕沈培：《〈詩·周頌·敬之〉與清華簡〈周公之琴舞〉對應頌詩對讀（一）》，中國文字學會第七屆學術年會論文，吉林大學，2013年9月21—23日。

〔6〕黃傑：《初讀清華簡（三）〈周公之琴舞〉筆記》，簡帛網，2013年1月5日，http://www.bsm.org.cn/show_article.php?id=1770。

〔7〕蘇建洲：《初讀清華三〈周公之琴舞〉、〈良臣〉札記》，簡帛網，2013年1月18日，http://www.bsm.org.cn/show_article.php?id=1821。

易也。無備，雖衆，不可恃也。《詩》曰：‘戰戰兢兢，如臨深淵，如履薄冰。’又曰：‘敬之敬之！天惟顯思，命不易哉！’先王之明德，猶無不難也，無不懼也，況我小國乎！君其無謂邾小，蠱蠱有毒，而況國乎！”（《左傳》僖公二十二年）

公如晉，晉侯見公，不敬。季文子曰：“晉侯必不免。《詩》曰：‘敬之敬之，天惟顯思，命不易哉。’夫晉侯之命在諸侯矣，可不敬乎！”（《左傳》成公四年）

皆以《詩》之“易”爲難易之“易”，第一例以“無不難”來解釋“不易”，“易”爲難易之“易”甚爲明顯。故“非易”即“不容易”之意。

簡本和今本最重要的異文是“文”和“命”。在清華簡第三冊中，整理者李守奎先生僅對“文”字作了說明：

文，文德。《周頌·武》“允文文王”，孔穎達疏釋爲“信有文德者之文王”。《國語·周語下》“夫敬，文之恭也”，韋昭注：“文者，德之總名也。”今本《敬之》作“命不易哉”。〔1〕

李守奎先生雖然指出此句和今本的差別，但簡本“文”如字讀，沒有交代兩者之間的關係。沈培先生認爲周人十分重視“文”之德性，“文德”與“天命”實際上是聯繫在一起的，簡本和今本所體現的思想是一致的。〔2〕廖名春先生謂今本的“命”非天命義，乃政教、政令義，與簡本的“文”是同義互換的關係。〔3〕黃甜甜先生則懷疑簡本原作“命”，“文”可能是後人在不了解文義的情況下誤改的，又在注釋中指出不排除二字相通的可能性。〔4〕陳穎飛先生則認爲，簡本用“文”，是因爲周初有以文德配天的觀念，簡文“天惟顯弔，文非易弔”意即“天是如此的光明顯彰，文德不可更易”。〔5〕顧史考先生既懷疑簡本“文”爲誤文，又疑今本“命”字乃某編者據《詩》中他句妄改的結果。〔6〕

〔1〕清華大學出土文獻研究與保護中心編，李學勤主編：《清華大學藏戰國竹簡（叁）》第135頁注11，中西書局2012年。

〔2〕沈培：《〈詩·周頌·敬之〉與清華簡〈周公之琴舞〉對應頌詩對讀（一）》，中國文字學會第七屆學術年會論文，吉林大學，2013年9月21—23日。

〔3〕廖名春：《清華簡〈周公之琴舞〉與〈周頌·敬之〉篇對比研究》，《深圳大學學報》2013年第6期，第65頁。

〔4〕黃甜甜：《〈周公之琴舞〉初探》，《深圳大學學報》2013年第6期，第77—78頁。

〔5〕陳穎飛：《從清華簡〈周公之琴舞〉看西周早期“德”的觀念》，清華簡與《詩經》國際學術研討會，香港浸會大學，2013年11月1—3日。

〔6〕顧史考：《清華簡〈周公之琴舞〉成王首章初探》，《古文字研究》第三十輯，第398—399頁，中華書局2014年。

按，上引各家說法多從“文”和“命”意義方面的關係着眼，或認為二字意義相關，或認為二字中有一字為後人所誤改，只有黃甜甜先生懷疑二字相通，但沒有舉出證據，且在注釋中提出，故不為人重視。但是，不管是意義相關說，還是誤改說，都是有缺陷的。“誤改說”是在沒有合理解釋外的一種不得已之說，“意義相關說”與“文”“命”二字的用法不符，且難以疏通文意。“文”即文德，形容人之德行，如《周頌·思文》“思文后稷”、《周頌·武》“允文文王”，毛傳釋“文”為“文德”。“命”即大命、天命，指周受到來自上天的統轄疆土、治理民衆之命，二者顯然是不同的。《詩經》中言“不易”者三見，其二主語為“命”，其一為“王”，未見“文”者，如《大雅·文王》“宜鑒于殷，駿命不易。命之不易，無遏爾躬”；《大雅·韓奕》“朕命不易，幹不庭方，以佐戎辟”。又《尚書·大誥》“爾亦不知天命不易，予永念曰：天惟喪殷”；《尚書·君奭》：“天命不易，天難諶，乃其墜命”；《逸周書·商誓》：“克承天休于我有周，斯小國于有命不易。”且《左傳》、《新書》、《漢書》凡引《敬之》此句，皆作“命不易哉”。故從傳世古書辭例來看，當以作“命”為是，簡本作“文”，亦應用為“命”。

“文”古音明母文部，“命”明母真部，聲紐相同，韻部旁轉，古音相近，可以通用。楚簡中文采之“文”多作“𠄎”，“𠄎”從民得聲，古音在真部，古書中“民”與“命”相通，如《書·多士》：“革夏俊民。”《文選·為吳令謝詢求為諸孫置守冢人表》李注引“民”作“命”。從“文”得聲之字多與真部字相諧。《詩·小雅·雨無正》“旻天疾威”，毛公鼎作“啟天疾畏(威)”，“啟”為真部字。睡虎地秦簡《日書》甲種《除》篇：“結日，作事，不成以祭，閭。”“閭”讀為“吝”。馬王堆漢墓帛書《周易》中“吝”字多作“閭”(真部)。“𠄎”在楚簡中多用為“鄰”(真部)，而“𠄎”聲字與“令”聲字多通用，如【𠄎與隣】、【𠄎與令】等，〔1〕“命”、“令”一字分化，故此亦可證“文”、“命”音近可通。

此外，“命”字還有增“𠄎”(“鄰”字古文)為聲的寫法：

 (𠄎) 燕王職壺《上海博物館集刊》第八期第 146 頁

 《古璽彙編》0481“王𠄎”

可隸定作“𠄎”，“王𠄎”乃燕國私璽，古璽之“𠄎”，何琳儀先生釋為“命”字繁體，謂增“𠄎”(“鄰”字古文)為聲。〔2〕諸家援以釋燕王職壺“𠄎”，甚是。燕王職壺銘文曰：“𠄎日任(壬)午。”周亞先生謂“命”有計算、籌劃之意，“令日壬午”指在擇定的壬午

〔1〕參高亨纂著，董治安整理：《古字通假會典》第 96—97 頁，齊魯書社 1989 年。

〔2〕何琳儀：《戰國古文字典》第 1148 頁，中華書局 1998 年。

這一天。^{〔1〕} 黃錫全先生讀作“命”或“遴”，爲“謹選”之義。^{〔2〕} 董珊、陳劍二先生讀“令”，訓善也。“令日”猶言“吉日”。^{〔3〕} 具體釋讀雖有不同，但該字增“𠂇”聲却是無疑的。“𠂇”乃相鄰之“鄰”字古文，在楚簡和中山王器銘文中又益以“文”聲，如：

猶乎其如畏四𠂇(鄰)。(郭店《老子》甲 8—9)

𠂇(鄰)邦之君無道，則亦不可以不修政而善於民。(上博三《曹沫之陣》6)

以待四𠂇(鄰)之賓客。(上博六《莊王既成》1—2)

東𠂇(鄰)殺牛，不如西𠂇(鄰)之酌祭。(上博三《周易》57)

𠂇(鄰)邦難親，仇人在旁。(中山王響鼎《集成》02840)

此益證明“文”與“命”音近可通用。故簡本“文非易市”之“文”字當從今本《敬之》讀爲“命”，二字乃是音近通用造成的異文。

當然，諸家着眼於意義方面解釋無可厚非，從楚文字乃至整個古文字材料來看，“文”字所表示的詞是比較固定的，一般皆用作文德之“文”，如“文祖”、“文考”、“文母”等，大命、天命之“命”，一般也用“命”字表示，二字未見直接通用的例子，故從用字習慣來看，大家認爲二字相通的可能性不大，轉而尋求二字意義上的聯繫。但二字既有異文關係，又古音相近，且有間接相通的用例，故從音近相通的角度來解釋是較爲直接和合理的。

(石小力 清華大學出土文獻研究與保護中心；出土文獻與
中國古代文明研究協同創新中心 博士後)

〔1〕周亞：《郢王職壺銘文初釋》，《上海博物館集刊》第八期，第148頁，上海書畫出版社2000年。

〔2〕黃錫全：《燕破齊史料的重要發現——燕王職壺銘文的再研究》，《古文字研究》第二十四輯，第250—251頁，中華書局2002年。

〔3〕董珊、陳劍：《郢王職壺銘文研究》，《北京大學中國古文獻研究中心集刊》第三輯，第39—40頁，北京大學出版社2002年。